



Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
**Kantonarno tužilaštvo**  
**Zeničko-dobojskog kantona**

Broj: A – 45/19

Datum: 14.01.2019. godine

**UPUTSTVO O POSTUPANJU TUŽILACA I TUŽILAČKOG OSOBLJA PREMA  
OŠTEĆENIM I SVJEDOCIMA UKLJUČUJUĆI SPECIFIČNE POTREBE ŽENA, DJECE I  
MANJINA**

Na osnovu člana 29. stav 2. Zakona o Kantonalnom tužiteljstvu Zeničko-dobojskog kantona („Službene novine Zeničko-dobojskog kantona“), broj: 5/03 i 11/07 i Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji i poslovanju Kantona broj: A - 117/17 u vezi s članom 100. tačka 4. Zakona o krivičnom postupku FBiH (Službene novine FBiH, broj 35/03) člana 12, tačka h). člana 12, član 22, stav 2. i 5, člana 187. Zakona o zaštiti i postupanju s djecom i maloljetnicima u krivičnom postupku FBiH (Službene novine Federacije BiH, broj 7/14) članom 7. Zakona o zaštiti svjedoka pod prijetnjom i ugroženih svjedoka FBiH (Službene novine FBiH, broj 36/03), te u skladu sa Preporukama o radu stručnih savjetnika koji obavljaju psihološku djelatnost u pravosudnim institucijama u BiH podržanog od strane VSTV-a, uz odobrenje Kolegija tužitelja i Visokog sudskog i tužiteljskog vijeća Bosne i Hercegovine, Glavni tužitelj Kantonalnog tužiteljstva/tužilaštva Zeničko - dobojskog kantona, donosi:

## **UPUTSTVO O POSTUPANJU TUŽITELJA I TUŽITELJSKOG OSOBLJA PREMA OŠTEĆENIM I SVJEDOCIMA UKLJUČUJUĆI SPECIFIČNE POTREBE ŽENA, DJECE I MANJINA**

### **Član 1. (Predmet Uputstva)**

Ovim uputstvom se utvrđuju posebna pravila o postupanju, načinu pružanja psihološke procjene i podrške prema punoljetnim osobama koje su oštećeni ili svjedoci krivičnih djela, propisano Zakonom o krivičnom postupku FBiH („Službene novine FBiH“, broj 35/03) i Zakonom o zaštiti svjedoka pod prijetnjom i ugroženih svjedoka FBiH („Službene novine FBiH“, broj 36/03), te djeci i maloljetnicima koji su u sukobu sa zakonom, mlađim punoljetnim osobama, te djeci koja su žrtve ili svjedoci i njihovim porodicama prema kojima su dužni postupati sudovi, tužilaštvo i ovlaštene službene osobe na prostoru Zeničko - dobojskog kantona, propisano Zakonom o zaštiti i postupanju s djecom i maloljetnicima u krivičnom postupku FBiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 7/14).

### **Član 2 (Pojmovi)**

Osnovni pojmovi koji se spominju u ovom Uputstvu imaju slijedeće značenje:

- a) „**Tužitelj**“, je stranka u krivičnom postupku, sa ovlaštenjem i obavezom da vrši otkrivanje i krivični progon izvršilaca krivičnih djela.
- b) „**Tužiteljsko osoblje**“ čine: stručni savjetnik – saradnik – istražitelj, stručni savjetnik – saradnik – istražitelj u Uredu Glavnog tužitelja, stručni savjetnik za podršku svjedocima i maloljetnicima – psiholog, stručni savjetnik – istražitelj – ekonomista, stručni savjetnik – istražitelj – diplomirani kriminalista, te viši referent – daktilograf. (Pozitivno krivičnoprocesno zakonodavstvo u Bosni i Hercegovini, ne daje definiciju

- tužiteljskog/tužilačkog osoblja, niti su predviđene posebne procesne radnje u odnosu na iste, a o kojem opisu poslova i zadataka se radi, može se zaključiti na osnovu drugih propisa).
- c) **“Ostalo osoblje”** čine: stručni saradnik za odnose s javnošću – portparol, stručni saradnik – službenik za informisanje, osoba koja pruža informacije – referent portir i sudski policajac.
  - d) **„Oštećeni“** je osoba kojoj je osobno/lično ili imovinsko pravo krivičnim djelom povrijeđeno ili ugroženo (*član 21. stav 1. tačka h) ZKP FBiH*). Oštećeni može biti izravna ili neizravna žrtva krivičnog djela i predstavlja zapravo civilni pravni pojam, dok je **žrtva krivičnog djela**, uvijek izravno pogođena krivičnim djelom.
  - e) **“Osjetljivi svjedoci”**, su: djeca, maloljetnici, žene, starije osobe, duševno oboljele osobe i osobe s posebnim potrebama, kao i žrtve krivičnih djela (*Zakon o zaštiti svjedoka pod prijetnjom i ugroženih svjedoka “Službeni glasnik BiH” broj 3/03, 21/03, 61/04 i 55/05*).
  - f) **“Dijete”** je osoba koja nije navršila četrnaest godina života (*član 2. stav 12. KZ FBiH*).
  - g) **“Maloljetnik”** je osoba koja nije navršila osamnaest godina života (*član 2. stav 13. KZ FBiH*).
  - h) **“Članovi porodice”**, jesu: bračni i izvanbračni drug, bivši bračni i izvanbračni drug, krvi rođak u ravnoj liniji, usvojitelj i posvojenik, rođak u pobočnoj liniji do trećeg stepena zaključno i srodnik po tazbini do dugog stepena zaključno (*član 2. stav 23. KZ FBiH*).
  - i) **“Bračni ili vanbračni drug”** su one osobe koje takav status imaju prema porodičnom pravu (*član 21. stav 1. tačka t) ZKP FBiH*).
  - j) **“Saslušanje svjedoka”** je radnja dokazivanja koja se poduzima kada postoji vjerovatnoća da će svjedok svojim iskazom moći dati obavijesti o krivičnom djelu, učinitelju i o drugim važnim okolnostima (*član 95. ZKP FBiH*).

### **Član 3. (Jezik)**

- (1) Stranke, svjedoci i ostali učesnici u postupku imaju pravo služiti se maternjim jezikom ili jezikom koji razumiju. Ako osoba ne razumije jedan od službenih jezika Bosne i Hercegovine, odnosno Federacije, osigurat će se usmeno prevođenje onoga što ona, odnosno drugi iznose, kao i isprava i drugog pisanog dokaznog materijala (*član 9. stav 2. ZKP FBiH*).
- (2) Razumljivost jezika podrazumijeva i upotrebu terminologije prilagođene uzrastu i stepenu razvijenosti djeteta (*član 6. Zakona o zaštiti i postupanju sa djecom i maloljetnicima u krivičnom postupku*).

## **ISTRAGA, PRAVA I DUŽNOSTI TUŽITELJA, TUŽITELJSKOG OSOBLJA I OSTALOG OSOBLJA**

### **Član 4. (Prava i dužnosti tužitelja)**

U smislu ovog Uputstva, tužitelj:

- (1) Vršiti otkrivanje i gonjenje učinitelja krivičnih djela koja su u nadležnosti suda (*član 45. stav 1. ZKP FBiH*).
- (2) Kroz naloge uključuje tužiteljsko osoblje.

- (3) Na primjeren način i u svim fazama postupka bez odlaganja upozna je žrtvu, na jeziku koji razumije o njenim pravima, pitanjima vezanim za odgovarajuće postupke, o dostupnim službama i mehanizmima za podršku te zaštitnim mjerama, mogućnostima ostvarivanja restitucije i naknade štete, pitanjima u vezi sa njihovim predmetom, uključujući vrijeme i mjesto održavanja ročišta, otpuštanju počinitelja iz pritvora ili iz zatvora.
- (4) Obavještava prijavitelja/oštećenog/žrtvu o razlozima neprovođenja ili obustave istrage (*član 231. stav 4. i 239. stav 2. ZKP FBiH*).

#### **Član 5.**

##### **(Prava i dužnosti stručnog savjetnika – saradnik – istražitelja)**

U smislu ovog Uputstva stručni savjetnik – saradnik – istražitelj:

- (1) Obavlja poslove i radnje u istrazi po nalogu Glavnog tužitelja, Zamjenika glavnog tužitelja, Šefa odsjeka i tužitelja.
- (2) Aktivno učestvuje u istrazi u svojstvu ovlaštene službene osobe u svim predmetima koje mu može dodijeliti Glavni tužitelj, Zamjenik Glavnog tužitelja, Šef odsjeka ili tužitelj, što podrazumijeva i mogući neposredni kontakt sa svjedocima i oštećenim.
- (3) Prilikom obavljanja poslova i zadataka, obavezan je da proučava i prati odgovarajuće zakone i druge propise, i vodi računa o primjeni istih i poštujući lični integritet i potrebe svakog svjedoka oštećenog sa posebnim osvrtom na specifične potrebe žena, djece i manjina.

#### **Član 6.**

##### **(Prava i dužnosti stručnog savjetnika – saradnik – istražitelja u Uredu Glavnog tužitelja)**

U smislu ovog Uputstva stručni savjetnik – saradnik – istražitelj u Uredu Glavnog tužitelja, obavlja sve poslove i radnje u istrazi u svojstvu ovlaštene službene osobe u svim predmetima koje mu može dodijeliti Glavni tužitelj, što podrazumijeva i mogući neposredni kontakt sa svjedocima i oštećenim sa posebnim osvrtom na specifične potrebe žena, djece i manjina.

#### **Član 7.**

##### **(Prava i dužnosti stručnog savjetnika za podršku svjedocima i maloljetnicima – psihologa)**

U smislu ovog Uputstva stručni savjetnik za podršku svjedocima i maloljetnicima – psiholog:

- (1) Po naloga tužitelja se uključuje u postupak pružanja podrške svjedocima, tako što:
  - a) vrši preliminarnu psihološku procjenu i procjenu stanja i potreba svjedoka, prikuplja informacije o svjedocima i poduzima neophodne mjere u skladu s njihovim potrebama,
  - b) pruža podršku svjedocima u toku istrage u krivičnim postupcima,
  - c) obavlja psihološko savjetovanje za ugrožene svjedoke (djecu, svjedoke s fizičkim i psihičkim poteškoćama, žrtve torture) u toku istrage u krivičnim postupcima,
  - d) prisustvuje istražnim radnjama,

- e) stručnim mišljenjem pomaže tužitelju pri donošenju odluka koje se odnose na maloljetne počinioce krivičnih djela,
- f) uspostavlja kontakt s relevantnim organizacijama i institucijama u Bosni i Hercegovini s ciljem pružanja pomoći svjedocima,
- g) uspostavlja i vodi evidenciju o svjedocima kojima je pružena podrška,
- h) dostavlja pismeno mišljenje tužitelju o potrebama i stanju svjedoka
- i) prisustvuje usmenom objašnjenju tužiteljske negativne odluke svjedoku - oštećenom.

(2) Slijedom člana 96. stav 1. tačka c) ZKP FBiH, stručni savjetnik – psiholog se ne može saslušati u svojstvu svjedoka na Tužiteljstvu ili Sudu u konkretnom predmetu po pitanju rada sa svjedocima.

#### **Član 8.**

##### **(Prava i dužnosti stručnog savjetnika – istražitelja – ekonomiste)**

U smislu ovog Uputstva stručni savjetnik – istražitelj – ekonomista, aktivno i pod nadzorom tužitelja učestvuje u istrazi, što podrazumijeva i mogući neposredni kontakt sa svjedocima i oštećenim sa posebnim osvrtom na specifične potrebe žena, djece i manjina.

#### **Član 9.**

##### **(Prava i dužnosti stručnog saradnika za odnose s javnošću – portparola)**

U smislu ovog Uputstva stručni saradnik za odnose s javnošću – portparol, prilikom davanja informacija treba da vodi računa o interesima malodobnih osoba, te zaštititi prava na privatnost učesnika u postupku, sa posebnim osvrtom na specifične potrebe žena, djece i manjina.

#### **Član 10.**

##### **(Prava i dužnosti stručnog savjetnika – istražitelja – diplomiranog kriminaliste)**

U smislu ovog Uputstva stručni savjetnik – istražitelj – diplomirani kriminalista, aktivno učestvuje u istrazi u svojstvu ovlaštene službene osobe u svim predmetima koje mu može dodijeliti Glavni tužitelj, Zamjenik Glavnog tužitelja, Šef odsjeka ili tužitelj, što podrazumijeva i mogući neposredni kontakt sa svjedocima i oštećenim sa posebnim osvrtom na specifične potrebe žena, djece i manjina.

#### **Član 11.**

##### **(Prava i dužnosti višeg referenta – daktilografa)**

(1) U smislu ovog Uputstva viši referent – daktilograf, obavlja rad sa tužiteljima, stručnim savjetnicima i stručnim saradnicima na izradi svih pismena po diktatu, kao i prepisu, upravlja sistemom audio – vizuelnog snimanja, prilikom kojeg rada dolazi u neposredni kontakt i sa svjedocima i oštećenim sa posebnim osvrtom na specifične potrebe žena, djece i manjina.

- (2) Direktno obraćanje svjedocima od strane višeg referenta je nužno samo u situacijama kada tužitelj da odobrenje za isto, a može se odnositi na uzimanje podataka od svjedoka ili da svjedok ponovi ono što je rekao prilikom saslušavanja.

#### **Član 12.**

##### **(Prava i dužnosti stručnog saradnika – službenika za informisanje)**

U smislu ovog Uputstva stručni saradnik – službenik za informisanje, kada postupa u skladu sa članom 42. stav 1. tačka 8. Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji i poslovanju Kantonalnog tužiteljstva ZDK (zamjena portparola koji je spriječen ili odsutan), prilikom davanja informacija treba da vodi računa o interesima malodobnih osoba, te zaštititi prava na privatnost učesnika u postupku, sa posebnim osvrtom na specifične potrebe žena, djece i manjina.

#### **Član 13.**

##### **(Uspostavljanje prvog kontakta sa svjedocima)**

- (1) Ukoliko se u konkretnom predmetu ima voditi računa o specifičnim potrebama žena, djece i manjina, u sklopu pismenog poziva poželjno je staviti informaciju o mogućnostima javljanja stručnom savjetniku za podršku svjedocima i maloljetnicima – psihologu.
- (2) Sa osjetljivim žrtvama/oštećenim/svjedocima može se uspostaviti telefonski kontakt (mogućnost da se isto prepusti stručnom savjetniku za podršku svjedocima i maloljetnicima – psihologu ili stručnom savjetniku – saradniku - istražitelju).
- (3) Tokom prvog kontakta stručni savjetnik za podršku svjedocima i maloljetnicima – psiholog izvršava preliminarnu procjenu psiholoških, zdravstvenih, socijalnih i logističkih potreba svjedoka koje je dužan da prenese tužitelju i na taj način osigura tačne informacije tužitelju i svjedoku u vezi sa njegovim učešćem u postupku (identificirati psihološke prepreke i gdje je moguće ukloni ih, za potpunije i jasnije davanje iskaza).

#### **Član 14.**

##### **(Prijem svjedoka)**

- (1) Prijem svjedoka u Tužiteljstvu vrši službenik – sudski policajac i osoba koja pruža informacije – referent portir.
- (2) Sudski policajac je dužan postupati u skladu sa odredbama Zakona o sudskoj policiji FBiH.
- (3) Osoba koja pruža informacije – referent portir je prva osoba koja dolazi u kontakt sa svjedokom i potrebno je da istog uputi do kancelarije tužitelja koji ju je pozvao ili ako je predhodno dogovoreno obavijesti stručnog savjetnika za podršku svjedocima i maloljetnicima – psihologa.
- (4) Prema uputama tužioca stručni savjetnik za podršku svjedocima i maloljetnicima – psiholog, po potrebi vrši prijem svjedoka i obavlja individualni razgovor sa njim nakon čega ga prati u daljem postupku, pri tome vodeći računa o specifičnim potrebama žena, djece i manjina.

**Član 15.**  
**(Psihološka priprema)**

- (1) Psihološku pripremu obavlja stručni savjetnik za podršku svjedocima i maloljetnicima – psihologu, po predhodnom dogovoru sa tužiteljem kao i samim svjedokom.
- (2) Psihološka priprema se odvija u kancelariji stručnog savjenika za podršku svjedocima i maloljetnicima – psihologom, a sastoji se od individualnog razgovora sa svjedocima koji obuhvata sljedeće faze:
  - a) upoznavanje sa svjedokom i sticanje njegovog povjerenja i stvaranja osjećaja sigurnosti,
  - b) informisanje svjedoka o njegovim pravima i daljem toku postupka,
  - c) interaktivne pripreme (posebno ako se radi psihološka priprema za saslušanje na sudu),
  - d) pripremanje na moguće situacije u toku postupka.
- (3) Cilj psihološke pripreme je smanjenje stepena anksioznosti i uznemirenosti, smanjenje negativne posljedice svjedočenja po svjedoku, pomaganje istom da shvati prirodu i ozbiljnost postupka, te poboljšanje njegove sposobnosti svjedoka da odgovori na postavljena pitanja što jasnije, tačnije i potpunije.

**Član 16.**  
**(Psihološka procjena svjedoka)**

Stručni savjetnik za podršku svjedocima i maloljetnicima – psiholog je dužan u skladu s pravilima struke napraviti psihološku procjenu djeteta ili maloljetnika ili ugroženog svjedoka, a u cilju:

- a) procjene sposobnosti svjedoka za svjedočenje;
- b) planiranja podrške;
- c) pomaganja tužitelju za formuliranje pitanja, kako bi se adekvatno saslušao maloljetnik u skladu s njegovim uzrastom i individualnim kompetencijama, a sve u najboljem interesu djeteta ili ugroženi svjedok u najboljem interesu postupka.

**Član 17.**  
**(Postupanje prema oštećenim prilikom saslušanja)**

- (1) U skladu sa ovim Uputstvom, pristup oštećenim svjedocima posebno oštećenim bilo kojim oblikom nasilja, pored poštovanja njihovog integriteta i cjelovitosti, bi se trebao ogledati u sljedećem:
  - a) Poštovanju ličnog prostora,
  - b) Ostavljanju slobodnog pristupa izlazu, otvorenom pogledu na vrata/prozore,
  - c) Uklanjanju distraktora pažnje/isključiti mobilni telefon,
  - d) Uspostavljanju pravila razgovora/saslušanja,
  - e) Objašnjenju svrhe razgovora/saslušanja,

- f) Reduciranju broja osoba u kancelarije gdje se saslušava oštećeni,
  - g) Obraćanju oštećenom imenom, ne prezimenom niti nadimkom,
  - h) Pružanju prilike da ispriča svoje viđenje događaja,
  - i) Ne praviti izraze lica koja pokazuju čuđenje, gađenje i nevjericu dok vam svjedok priča o onome šta se desilo,
  - j) Ne postavljati pitanje ZAŠTO? (na ovaj način se inputirate osjećaj krivice kod oštećenih) već ga zamijeniti pitanjem KAKO?,
  - k) Ne govoriti svjedoku da znate kako se osjeća ili sugerisati šta da osjeća,
  - l) Ne govoriti svjedoku da se ne plaši, već objasniti kako vi možete pomoći i kakve su vaše nadležnosti u pogledu zaštite i sigurnosti svjedoka,
  - m) Ne požurivati svjedoka da odgovori već mu dopustiti da sam odredi dinamiku saslušanja,
  - n) Ne ubjeđivati i objašnjavati kakvu odluku treba da donese.
- (2) Završavanje saslušanja treba da bude na način da se zahvali na saradnji i davanju povratne informacije, odnosno pružanju objašnjenja koji su slijedeći koraci u istrazi.
- (3) Poželjno je pružiti informacije o kontakt osobama za podršku, institucijama i organizacijama koje mogu biti od koristi za svjedoke.

## **POSTUPAK NAKON DONOŠENJA TUŽITELJSKE ODLUKE**

### **Član 18. (Optuženje)**

Tužitelj podiže optužnicu kada su za to ispunjeni uslovi propisani članom 241. stav 1. Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH.

### **Član 19. (Postupak nakon podizanja optužnice)**

- (1) Nakon podizanja optužnice, tužitelj može pozvati oštećenog (žene, djeca, maloljetnici, manjine, itd.) i istom objasniti kakav je dalji tok krivičnog postupka, pri čemu će posebno voditi računa o njegovim specifičnim potrebama.
- (2) U slučaju postupanja u skladu sa stavom 1., tužitelj će uključiti stručnog savjetnika za podršku svjedocima i maloljetnicima – psihologa.

Ovakav vid postupanja je važan zbog ranijeg razvijenog povjerenja od strane posebne kategorije oštećenog lica prema tužitelju i tužiteljskom osoblju, te je oštećenom dokaz o brizi prema njegovim specifičnim potrebama, a isto tako, ovakvo postupanje je od koristi radi pripreme tog oštećenog kao svjedoka, za dalji postupak pred nadležnim sudom.

### **Član 20. (Negativne tužiteljske odluke)**

- (1) Negativne tužiteljske odluke su: naredba da se istraga neće provoditi i naredba o obustavljanju istrage.



- (2) Tužitelj donosi naredbu da se istraga neće provoditi u slučaju ispunjenja uslova propisanih članom 231. stav 3. Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH.
- (3) Tužitelj donosi naredbu o obustavljanju istrage u slučaju ispunjena uslova propisanih članom 239. stav 1. tačka a) do d) Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH.

#### **Član 21.**

##### **(Postupak nakon donošenja negativnih tužiteljskih odluka)**

- (1) U slučaju donošenja odluke iz člana 20. ovog Uputstva, tužitelj će oštećenog o neprovođenju/obustavi istrage, kao i razlozima za to, u pisanoj formi obavijestiti u roku od tri dana, uz pouku o pravu na pritužbu Uredu Glavnog tužitelja u roku od osam dana od dana prijema obavijesti.
- (2) Prije slanja obavijesti iz stava 1., tužitelj može pozvati oštećenog, te mu usmeno obrazložiti razloge donošenja negativne tužiteljske odluke.
- (3) U slučaju postupanja propisanog stavom 2., tužitelj će posebno voditi računa o posebnim kategorijama oštećenih lica (žene, djeca, maloljetnici, manjine, itd.) i njihovim specifičnim potrebama.
- (4) Usmeno obrazloženje oštećenim licima iz stava 3., tužitelj će vršiti uz prisustvo stručnog savjetnika za podršku svjedocima i maloljetnicima – psihologom ili stručnog savjetnika-saradnika - istražitelja koji je bio uključen u istragu.

### **ZAVRŠNE ODREDBE**

#### **Član 22.**

##### **(Edukacija)**

- (1) Tužilac i tužilačko osoblje imaju obavezu da kroz kontinuirano obrazovanje unaprijede znanja i vještine, prvenstveno iz oblasti pozitivnih zakonskih propisa, pravne i psihološke nauke, kao i odgovarajućih interdisciplinarnih oblasti značajnih za rad sa svjedocima, a sa posebnim osvrtom na specifične potrebe žena, djece i manjina, koje doprinose i unapređuju funkcionisanje pravosudnog sistema u BiH.
- (2) Pored edukacije predviđene stavom 1., poželjna je međusobna razmjena iskustava i prakse u postupanju sa svjedocima, sa posebnim osvrtom na specifične potrebe žena, djece i manjina, a u sklopu redovnih kolegija odjela i odsjeka ovog Tužiteljstva.

#### **Član 23.**

##### **(Odgovornost za primjenu i nadzor)**

- (1) Tužitelj, tužiteljsko osoblje i ostalo osoblje, dužni su se pridržavati mjera propisanih ovim Uputstvom.
- (2) Uprava Tužiteljstva je odgovorna za primjenu i nadzor nad primjenom ovog Uputstva.

**Član 24.**  
**(Stupanje na snagu)**

Uputstvo stupa na snagu danom odobrenja od strane Kolegija Tužiteljstva.



**GLAVNI TUŽITELJ**  
**Vesna Kaknjo**

**Dostaviti:**

- 1x Svim tužiteljima.
- 1x Stručni savjetnik za podršku svjedocima i maloljetnicima.
- 1x Svim stručnim savjetnicima – saradnicima - istražiteljima.
- 1x Stručni savjetnik – istražitelj - ekonomista.
- 1x Stručni savjetnik – saradnik – istražitelj u Uredu Glavnog tužitelja
- 1x Stručni saradnik za odnose s javnošću – portparol.
- 1x Svim višim referentima – daktilografima.
- 1x Referent - portir
- 1x Odjeljenje sudske policije sudova u Zeničko-dobojskom kantonu.
- 1x a/a.